

Heures d'ouverture

Hôtel de ville

Tél.: 450 621-8550

Du lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h Le vendredi de 8 h 15 à 12 h

Bibliothèque

Tél.: 450 621-1071

Jusqu'au 23 juin

Les lundi et mardi de 10 h à 21 h Les mercredi et jeudi de 13 h à 21 h Les vendredi et samedi de 10 h à 17 h

Du 25 juin à la fête du Travail

Fermé les samedi et dimanche Même horaire les autres journées

Fête nationale et fête du Canada

L'hôtel de ville et le garage municipal seront fermés le mercredi 24 juin ainsi que du jeudi 2 juillet à midi jusqu'au vendredi 3 juillet. Ces édifices seront ouverts le 1er juillet.

Le bulletin municipal *Reflet* est publié six fois par année (février, avril, juin, août, octobre et novembre) par la Ville de Lorraine et distribué gratuitement à chaque adresse sur le territoire de la municipalité. La version électronique est accessible au www.ville.lorraine.qc.ca.

Rédaction et coordination

Stéphanie Bélisle, directrice du Service des communications

Josée Bergeron, agente de communication

Conception et réalisation graphique

Carbure Design

Révision linguistique

Communications Texto

Impression

Litho Mille-Îles

Photographie

Benoît Champagne, photographe Page couverture: Pataugeoire, Lorraine

Distribution

Médiaposte (Postes Canada)

Dépôt légal

Bibliothèque nationale du Québec

Tirage

3850 exemplaires

N.B. : Le genre masculin est parfois utilisé afin d'alléger le texte. Il comprend alors le genre féminin.





Séances du Conseil

Les séances ordinaires ont lieu chaque 2º mardi du mois à 19 h 30. Vous trouverez les ordres du jour et les procès-verbaux des séances sur notre site Internet. Un résumé des séances est désormais publié dans la première infolettre générale suivant une séance. Dates des prochaines séances : 14 juillet, 11 août et 8 septembre.

En raison des travaux de restauration de la maison Garth, les séances du Conseil auront lieu au Centre culturel Laurent G. Belley (4, boul. de Montbéliard) jusqu'en août prochain.

Votre Conseil

Vous pouvez joindre les membres du conseil municipal en Martine Guilbault, conseillère appelant à l'hôtel de ville au 450 621-8550, poste 254, ou en les contactant directement pour toute question relative

à leurs fonctions respectives.



Kathleen Otis, conseillère

Déléguée à la sécurité publique et aux mesures d'urgence ainsi qu'à la famille, à la jeunesse, à la politique familiale

Représentante et déléguée substitut de la Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville kathleen.otis@ville.lorraine.gc.ca

Tél.: 450 965-1129

Michèle Tremblay, conseillère

Déléguée aux arts et à la culture ainsi qu'aux communications Vice-présidente de la Commission des événements spéciaux Vice-présidente de la Commission des ressources humaines Vice-présidente du Comité consultatif d'urbanisme Représentante substitut du CIT Laurentides Représentante de la Régie d'assainissement des eaux Rosemère/Lorraine michele.tremblay@ville.lorraine.gc.ca

Tél.: 514 831-0854

Ramez Ayoub, maire

Membre d'office de tous les comités Président de la Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville Président de la Commission des événements spéciaux Président de la Commission des ressources humaines Président de la Régie intermunicipale d'assainissement des eaux Rosemère/Lorraine Vice-président de la Commission des finances Membre du Comité intermunicipal - Eau potable Bois-des-Filion, Lorraine et Rosemère Membre du Comité MADA

mairie@ville.lorraine.gc.ca Tél.: 450 965-8717

Déléquée aux communications, à la sécurité publique ainsi qu'aux sports et aux loisirs Vice-présidente de la Commission des finances Membre du Comité intermunicipal de sécurité incendie Membre du Conseil intermunicipal de transport des Laurentides (CIT Laurentides) Membre substitut de la Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville

SECTION

Regard sur notre ville/Conseil municipal/Séances publiques

martine.guilbault@ville.lorraine.gc.ca Tél · 450 621-3472

Jean Comtois, conseiller

Délégué aux sports et aux loisirs Président de la Commission des finances Membre de la Société de développement économique Thérèse-De Blainville (SODET) jean.comtois@ville.lorraine.gc.ca

Tél.: 514 386-0303

Lynn Dionne, conseillère

Déléguée à la famille, à la jeunesse, à la politique familiale et aux aînés ainsi qu'à l'environnement et au développement durable Présidente du Comité consultatif d'urbanisme Vice-présidente de la Commission des ressources humaines Représentante substitut de la Régie d'assainissement

des eaux Rosemère/Lorraine Membre du Comité MADA Membre de S-EAU-S

lynn.dionne@ville.lorraine.qc.ca

Tél.: 450 621-8166

Chantal Lehoux, conseillère

Déléquée à l'environnement et au développement durable ainsi qu'aux arts et à la culture

Vice-présidente de la Commission des événements spéciaux Vice-présidente du Comité consultatif d'urbanisme

Membre de la Corporation de la mise en valeur

de la rivière des Mille Îles

Membre du Conseil d'administration de Compost Sainte-Anne Membre du comité AGIR

chantal.lehoux@ville.lorraine.gc.ca

Tél.: 514 291-7564



Chères Lorraines, chers Lorrains,

Le 8 mai dernier, les membres du Conseil ont souligné les 24 années de vie politique de Laurent G. Belley. Homme de vision et grand bâtisseur, monsieur Belley a été élu maire de Lorraine à six reprises de 1975 à 1999. Afin de lui rendre un hommage

grandement mérité, nous avons renommé le Centre culturel en son honneur, lui qui en a décidé la construction en 1983.

C'est également sous sa gouverne que le centre commercial Place Lorraine a été construit dans les années 1970. Voilà que quarante ans plus tard, nous insufflons un vent de fraîcheur à ce secteur commercial. D'ailleurs, une première phase de travaux a été réalisée en 2014-2015 avec la construction d'un nouveau bâtiment abritant une succursale de la Société des alcools du Québec. La seconde phase, qui commencera bientôt, prévoit l'amélioration de la façade actuelle du bâtiment principal de ce centre commercial, le réaménagement du stationnement ainsi que des investissements considérables qui permettront de rénover l'épicerie Provigo Dominick Casault. Tant votre expérience de magasinage que le paysage commercial s'en trouveront grandement améliorés.

Au chapitre de l'environnement et du développement durable, Lorraine cumule les honneurs et les bons coups ! Ainsi, la forêt du Grand Coteau a fait parler d'elle récemment, alors que la Communauté métropolitaine de Montréal a qualifié d'exemplaire nos actions en matière de protection de la forêt. J'ai eu la chance de partager notre expérience référendaire dans ce dossier lors du grand Forum des maires et mairesses pour la protection et la mise en valeur des milieux naturels du Grand Montréal, événement organisé par la Communauté métropolitaine de Montréal. Saviez-vous également que notre *skate park* sera unique en son genre ? Construit à partir d'un mélange de béton et de poudre de verre (VERROX), obtenue à la suite du concassage de bouteilles de verre récupérées par Tricentris, notre parc de planche à roulettes sera le premier du genre au Québec. L'inauguration est prévue vers la fin juin.

Dans un autre ordre d'idées, j'aimerais mentionner que l'échéance du démantèlement de la CRÉ des Laurentides est arrivée. La Coopérative de solidarité et d'entraide des Mille-Îles aura été le dernier organisme régional à bénéficier d'une subvention de la CRÉ. Cette aide financière permettra à cette coopérative de promouvoir ses services et de réaliser des activités. Il s'agit d'une bonne nouvelle pour les Lorrains, mais également pour la population de toutes les villes de la MRC de Thérèse-De Blainville.

Le 17 mai dernier, les Lorr« Aînés » soulignaient le 100° anniversaire de madame Claire Sigouin, la doyenne et désormais plus célèbre membre de cette dynamique organisation. Il ne fait aucun doute que madame Sigouin est un exemple de longévité, mais surtout de santé et d'optimisme.

Je m'en voudrais d'oublier de féliciter notre directrice des communications, Stéphanie Bélisle, qui a remporté dernièrement une Plume d'or décernée par l'Association des communicateurs municipaux du Québec pour la réalisation du dépliant de la bibliothèque. Il s'agit d'une deuxième récompense pour notre Service puisqu'en 2012, le site Internet avait également remporté cet honneur. Notre directrice des services juridiques et greffière, Me Sylvie Trahan, s'est également démarquée lors du congrès de la Corporation des officiers municipaux du Québec, en devenant présidente de cette association qui regroupe un peu plus de 650 membres. Bravo mesdames !

En terminant, c'est à titre de maire, mais avec mon cœur de père, que je tiens à remercier sincèrement Isabelle Lacasse et Mélanie Lechasseur, toutes deux de l'organisme Ensemble pour aider, ainsi que leur comité de bénévoles, qui ont organisé un dîner spaghetti, le 24 mars dernier, afin d'aider la famille de Xavier-Tristan Péloquin, qui vit une grande épreuve. Vous avez démontré qu'il est possible de réaliser de grandes choses. Merci!

Ramez Ayoub, maire

Samedis du maire

Notez que l'activité fera relâche jusqu'en août. Les Samedis du maire reprendront en septembre, chaque 4º samedi du mois, de 9 h à 11 h, à **l'hôtel de ville**, sur rendez-vous. Nous vous invitons donc à nous contacter au 450 621-8550, poste 254.

Maire suppléant

Le maire suppléant est un conseiller municipal nommé par le conseil municipal pour une période de quatre mois. Il est investi des pouvoirs du maire lorsque celui-ci est absent ou est empêché de remplir les fonctions liées à sa charge. Le maire suppléant agit également comme membre substitut de la MRC de Thérèse-De Blainville. Conformément

à la Loi sur les cités et villes, une municipalité est tenue d'avoir un maire suppléant en tout temps.

La mairesse suppléante actuelle est la conseillère Chantal Lehoux, et ce, jusqu'au 30 juin. Sa collègue Kathleen Otis prendra la relève du 1^{er} juillet au 31 octobre.

Capsule de vos conseillères



Kathleen Otis

Déléguée à la sécurité publique et aux mesures d'urgence ainsi qu'à la famille, à la jeunesse, à la politique familiale et aux aînés

Une belle façon de commencer l'été!

C'est dans une ambiance de grande fébrilité que le lancement du programme Parents-Secours a eu lieu le 7 mai dernier à Lorraine. Après plusieurs mois de travail soutenu, les jeunes et les adultes peuvent maintenant compter sur la collaboration de foyers-refuges prêts à leur venir en aide en cas de détresse. Bravo aux membres du Comité local Parent-Secours Lorraine, qui peuvent enfin dire « mission accomplie » !

Vous souhaitez vous aussi arborer l'affichette blanc et rouge de Parents-Secours à votre fenêtre ? Contactez l'organisme (514 825-1313), les membres du Comité seront heureux de vous compter parmi les nombreux foyers-refuges présents sur notre territoire!

L'été rime souvent avec réalisation de travaux d'infrastructure et de mise à niveau sur notre territoire. Soyez assurés que la sécurité de tous nous importe grandement et que nos partenaires (Hydro-Québec, Bell, Vidéotron, etc.) sont formellement avisés qu'ils doivent prendre les mesures nécessaires pour se conformer à nos exigences.

Encore et toujours, la vigilance des automobilistes est sollicitée alors que sont réapparus dans nos rues cyclistes, piétons et planchistes. Pour ce faire, nous avons renforcé la sécurité en ajoutant du marquage au sol sur le boulevard De Gaulle à la hauteur de la SAQ et du Centre culturel Laurent G. Belley. Automobilistes, facilitez la tâche aux usagers qui souhaitent traverser cette voie achalandée en leur cédant le passage.

Rappelons-nous que la meilleure façon d'accroître la sécurité de tous, c'est en étant nous-mêmes vigilants!

N'hésitez pas à communiquer avec moi pour me faire part de vos observations, suggestions ou commentaires.

Bon été et au plaisir de vous croiser à vélo!



L'environnement en tête!

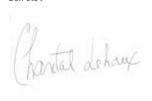
Quelle meilleure facon de commencer cette chronique qu'en souhaitant la bienvenue au nouveau chef de service en environnement, M. Louis Tremblay! La création de ce poste confirme l'importance que nous accordons, en tant qu'administrateurs, à la mise en valeur et à la préservation de notre environnement exceptionnel.

Au cours des prochains mois, nos efforts seront dirigés vers l'implantation de la collecte des matières organiques, prévue au printemps 2016, et la mise en place d'un plan environnemental. Évidemment, nous assurerons également le suivi des programmes touchant les ravins, les cours d'eau ainsi que l'accès à la rivière des Mille Îles et à la forêt du Grand Coteau.

Les gros appareils et outils bruyants utilisés pour l'entretien et la rénovation peuvent rapidement devenir le cauchemar de tout un voisinage. J'en profite pour solliciter votre collaboration et faire appel à votre bon jugement afin d'assurer une certaine quiétude le matin et lors des repas. Merci de faire usage de vos outils au bon moment.

En terminant, je vous invite à fleurir votre demeure, puisque le concours « Lorraine en beauté » est de retour cet été. Au-delà des prix, nous avons tout à gagner à enjoliver notre propriété.

Bon été l





Chantal Lehoux

Déléguée à l'environnement et au développement durable ainsi qu'aux arts et à la culture

Échéances pour le paiement du compte de taxes municipales 2015

Voici les dates d'échéance à retenir ainsi que les heures d'ouverture prolongées de l'hôtel de ville :

Rappels import

2° versement : 30 juin de 8 h 30 à 19 h **3° versement :** 30 septembre de 8 h 30 à 19 h

Modalités de paiement

 Par chèque libellé à l'ordre de la Ville de Lorraine accompagné du talon de remise

NII

 Par carte de débit INTERAC ou en argent comptant au comptoir de perception de l'hôtel de ville

0U

 À votre institution financière, par téléphone, au guichet automatique ou par Internet.

Paiement par Internet

Veuillez vous assurer que le numéro de référence que vous utilisez pour le paiement par Internet est le même que celui qui est inscrit sur votre coupon de remise détachable. Vous devez indiquer le numéro de référence à 18 chiffres qui se trouve à droite du S.I.P.C.

Exemple: S.I.P.C. 689 n° de référence: XXXXXXXXXXXX0000000

Pour toute question, consultez le dépliant « Votre compte de taxes 2015 », qui était joint à votre compte, ou visitez le www.ville.lorraine.qc.ca.



8

Ville de LORRAINE

Explication

du compte de

taxes municipales



Cet été encore, le PEPP est de retour afin d'assurer le respect du couvre-feu dans nos parcs et des règles de bon voisinage. Ce projet est rendu possible grâce à la collaboration de la Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville. Cette année, Marie-Denise Éthier et Bryan Bédard, étudiants en technique policière, sillonneront les parcs et les rues de Lorraine afin d'établir un contact positif avec les Lorrains. Leur objectif : favoriser une approche communautaire (prévention, résolution de problème, partenariat et rapprochement avec les citoyens).

Un nouveau chef de service en environnement fait son entrée à Lorraine

Louis Tremblay, chef de service en environnement, aura notamment le mandat de traiter tous les dossiers liés à la préservation et à la mise en valeur de l'environnement. Un défi de taille, mais à la hauteur des compétences de M. Tremblay, détenteur d'une maîtrise en géographie ainsi que d'une véritable expérience sur le terrain. Provenant de l'organisme régional Conseil des bassins versants des Mille-Îles (COBAMIL), M. Tremblay a souvent été appelé à collaborer à des dossiers environnementaux à Lorraine. Ainsi, il possède une bonne connaissance de notre territoire. Nous lui souhaitons la bienvenue dans l'équipe!





Évaluation foncière de votre propriété

Le rôle d'évaluation foncière regroupe des renseignements concernant chacun des immeubles situés sur notre territoire. La valeur des propriétés est établie par les municipalités, qui peuvent faire appel à un évaluateur externe. C'est la firme Évimbec qui a été mandatée par la Ville pour réaliser les évaluations à Lorraine.

Pour quelles raisons votre propriété doit-elle être évaluée ?

- Vous avez fait une demande de permis ou de rénovation.
- Pour faire suite à l'acquisition de votre maison.
- Pour permettre à la municipalité de préparer le rôle d'évaluation, exercice auquel elle est légalement tenue.

Quels sont les droits de l'évaluateur?

- Examiner votre propriété, du lundi au samedi entre 8 h et 21 h, sauf les jours fériés.
- Exiger l'obtention de tout renseignement relatif à votre propriété dont il pourrait avoir besoin.

Quelles sont les obligations de l'évaluateur ?

- Être muni d'une carte d'identité de la firme Évimbec et d'une lettre émise par la Ville de Lorraine. Ces documents doivent vous être présentés sur demande.
- Être membre de l'Ordre des évaluateurs agréés du Québec, qui encadre le travail des évaluateurs au moyen de normes rigoureuses.

L'évaluateur attitré à Lorraine

Mandatés par la Ville de Lorraine, les inspecteurs de la firme Évimbec Serge Boyte, Léandre Gélinas et Pierre-Michel François sillonnent actuellement notre territoire. Ils ont l'autorisation de circuler sur votre terrain sans préavis, mais doivent toutefois laisser un accroche-porte à votre porte quelques jours avant leur visite pour évaluer l'intérieur de votre domicile. Très bref, cet exercice ne prend que quelques minutes.

Conformément aux dispositions de la Loi sur la fiscalité municipale, nous vous invitons à faciliter la visite des lieux et à répondre aux questions de l'évaluateur, que vous soyez propriétaire ou occupant de la résidence. Notez qu'un refus sans excuse légitime est passible d'une amende.

Le prochain rôle d'évaluation sera terminé à la fin de l'année. Pour consulter le rôle précédent ou le guide du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, visitez le www.ville.lorraine.qc.ca.

SECTION
Services aux citoyens/Taxes
et évaluation foncière/
Évaluation foncière

Nouvel emplacement de la SAQ

Amateurs de bons crus, vous avez certainement constaté que la succursale de la Société des alcools du Québec de Place Lorraine est ouverte depuis avril à son nouvel emplacement. Pour le cocktail estival et les soupers de dernière minute entre amis, il vous sera très utile d'avoir accès à ce commerce de proximité en quelques minutes. Savourez l'été, trinquez en famille ou entre amis... et rappelez-vous que la modération a bien meilleur goût!

La construction de cette nouvelle succursale constituait la première phase de modernisation de Place Lorraine.





Des travaux majeurs réalisés par Hydro-Québec sur notre territoire

Hydro-Québec prévoit effectuer des travaux majeurs sur son réseau de juin à novembre. Les secteurs ciblés sont les boulevards De Gaulle, de Montbéliard, de Reims et de Vignory, les chemins de Ronchamps et de Mousson, la rue de Cernay et la place de Morley.

Le remplacement d'interrupteurs et de câbles localisés dans les conduites souterraines situées en bordure des ponceaux et dans les sentiers est nécessaire en raison de l'usure des équipements. Des travaux d'excavation seront effectués de même que l'installation de nouveaux conduits et câbles. Les résidents directement touchés par les travaux ont reçu une lettre du fournisseur de service les avisant des entraves possibles et seront avisés quelques jours avant le début des travaux.

Hydro-Québec est bien au fait de nos préoccupations en matière de sécurité et consent à se conformer à nos exigences en matière de diffusion de l'information, de respect des heures de travail et de sécurité publique.

Ces travaux permettront notamment d'améliorer l'architecture du réseau d'exploitation et de réduire les interruptions de service et la durée du rétablissement, donc d'améliorer la qualité du service offert aux clients.

Préposés au parc Lorraine

Jusqu'au 14 juin, les préposés au parc Lorraine sont sur place selon l'horaire d'utilisation des plateaux sportifs. Dès le 15 juin, ils seront au poste selon l'horaire suivant :

• Du lundi au vendredi : De 10 h à 23 h • Samedi et dimanche : De 8 h à 23 h

En plus de préparer les terrains sportifs pour vos joutes enflammées, ces préposés assureront une présence sécuritaire. Notez que les toilettes seront accessibles durant leur présence au parc.



Un Lorrain honoré

Félicitation à M. Francis Pelletier, qui a reçu la médaille du lieutenant-gouverneur du Québec, l'honorable Pierre Duchesne, en mai pour s'être illustré depuis de nombreuses années par son engagement communautaire. Membre des Chevaliers de Colomb de Bois-des-Filion/Lorraine depuis six ans, il participe bénévolement aux nombreuses activités de l'organisme, en plus de collaborer régulièrement aux différents événements mis sur pied par la Ville. Au nom de toute la communauté, merci M. Pelletier!



Des bourses en appui

Athlètes et acteurs du milieu culturel, saviez-vous que la Ville reconnaît l'accomplissement d'individus passionnés qui permettent à notre municipalité de rayonner en leur attribuant une bourse qui couvre une partie des frais associés à la pratique de leur activité ?

Pour bénéficier d'une bourse dans le cadre de notre Politique de reconnaissance et de soutien des individus et des organismes, voici les critères d'admissibilité :

- Être résident de Lorraine ;
- Devoir assumer les coûts liés à son activité, en partie ou en totalité :
- Être invité à participer à un événement national ou international dans les domaines du sport ou de la culture, peu importe le groupe d'âge ;
- Se qualifier en tant que membre de l'équipe régionale afin de participer à la Finale provinciale des Jeux du Québec.

Montant maximal admissible

- Participation à la Finale provinciale des Jeux du Québec : 100 \$
- Participation à un événement à l'échelle canadienne : 250 \$
- Participation à un événement à l'échelle internationale : 500 \$

Le formulaire de demande de bourse est accessible au www.ville.lorraine.qc.ca. Merci de nous faire parvenir votre demande avant le 3 août à loisirs@ville.lorraine.qc.ca. La remise des bourses aura lieu en septembre. Pour de plus amples renseignements, appelez au 450 621-8550, poste 275.

Une 100e bougie pour Claire Sigouin

Membre active du Club Lorr« Aînés », Claire Sigouin, résidente de Bois-des-Filion, a célébré son 100° anniversaire le 23 mai dernier. Le maire Ramez Ayoub a tenu à être présent le 17 mai alors que ses amis, partenaires de cartes et de pétanque, ont souligné cet événement important. Pour l'occasion, Micheline Chalifour, présidente de la Fadoq région des Laurentides, s'est également jointe à la fête. Rappelons que M^{me} Sigouin a fait l'objet de quelques reportages présentés à la télévision qui sont rapidement devenus viraux sur Internet. Découvrez cette chère centenaire et quelques-uns de ses secrets de longévité.

http://ici.radio-canada.ca/regions/montreal/2015/05/22/004-claire-sigouin-100ans-et-active.shtml



De gauche à droite : Louise Desrochers, Maurice Boisclair, Marina Lavoie-Dupont, Claire Sigouin et le maire Ramez Ayoub

Le Centre culturel rebaptisé en l'honneur de Laurent G. Belley

Hommage à un bâtisseur

Le 8 mai dernier, la Ville rendait hommage à Laurent G. Belley, ancien maire de Lorraine, élu pour six mandats consécutifs de 1975 à 1999. Durant cet événement où étaient conviés une centaine d'invités, dont d'anciens et d'actuels élus, des membres de la famille et quelques proches, le Centre culturel a été rebaptisé Laurent G. Belley. Ovationnés à leur arrivée, Laurent et Jocelyne Belley se sont dits très touchés par cet hommage inattendu.

Homme de vision, engagé et dévoué, Laurent G. Belley a investi plus de 24 ans de sa vie au profit de notre communauté. C'est notamment sous sa gouverne qu'ont pris forme nombre de projets importants qui ont fait la renommée de Lorraine.



Les années Belley

La Ville de Lorraine a connu un véritable essor sous son administration. Voici quelques faits saillants et moments marquants de ces 24 années :

- Classement de la maison Garth à titre de monument historique en 1975 ;
- Session du domaine Garth à la Ville en 1982 ;
- Construction du Centre culturel en 1983 ;
- Prix Habitas en 1987 ;
- Prix international de l'art de vivre (FONDIA) en 1988 ;
- Agrandissement de l'hôtel de ville, construction de la bibliothèque et du poste de police au milieu des années 1990 ;
- Mention au Prix de la famille en 1991 ;
- Construction de Place Lorraine ;
- Prolongement du boulevard De Gaulle.

Histoire du Centre culturel



Construit en 1983, le Centre culturel a d'abord porté le nom de Louis-Saint-Laurent, à la mémoire de l'ancien premier ministre décédé dix ans plus tôt. Il est à noter que l'Administration de l'époque avait obtenu une subvention de 500 000 \$ du gouvernement fédéral pour financer une partie du projet de construction.

Le Centre culturel est, depuis sa construction, le lieu de rassemblement par excellence du milieu culturel, social et associatif. Il est également l'hôte de réceptions de tous genres et de spectacles.

Le Centre culturel aujourd'hui

Il sert actuellement de camp de base à de nombreux organismes lorrains, notamment la Pré-maternelle Le Jardin de Lorraine, Matins Mères et Monde et le Club Lorr« Aînés ».

Sa magnifique salle du 2º étage est un lieu prisé pour les cérémonies de mariage, en plus d'accueillir les soirées Cabaret, le Brunch de l'amitié, les soirées d'humour, des cours divers, des conférences et des soirées d'information. Au 1er, dans le salon Arnold McLean, de nombreuses conférences de presse ont lieu.

Jusqu'en août, les séances du conseil municipal ont même lieu au Centre culturel, pendant la période de rénovation de la maison Garth.

Agrile du frêne

Ce coléoptère arrivé d'Asie par bateau a déjà colonisé plusieurs régions du Québec. Comme peu de prédateurs naturels existent chez nous, il se multiplie rapidement, causant des ravages.

Pour détecter l'infestation

Les premiers signes se détectent sous l'écorce, où les larves creusent des galeries en forme de « S ». En mai, quand les adultes en émergent, ils creusent des trous en forme de « D » sur l'écorce. Une fois l'arbre gravement atteint, les signes deviennent plus évidents : les feuilles de la cime jaunissent et dépérissent, des pousses adventives apparaissent sur le tronc, des encoches grugées sont visibles sur les feuilles, puis les branches meurent.

Un parasite voyageur

L'humain contribue à la dispersion de cet insecte en transportant les larves présentes dans le bois de chauffage, les copeaux de bois, etc. Pour éviter cela, les produits du frêne peuvent circuler librement à l'intérieur d'une région réglementée, mais ne peuvent la quitter sans qu'une permission de l'Agence canadienne d'inspection des aliments ait été obtenue. Les contrevenants sont passibles d'amendes, imposées par le gouvernement.

Protégez vos frênes

Avisez la Ville de la présence d'un frêne infesté sur votre terrain et respectez la réglementation sur le transport des produits du frêne. Si l'arbre n'est pas infesté au point de devoir être abattu, votre frêne peut être traité à l'aide d'un insecticide homologué: TreeAzin, Confidor ou AceCap. Prenez l'habitude d'inspecter régulièrement vos arbres pour surveiller les signes d'infestation.

Contactez l'écoconseillère pour de plus amples renseignements : 450 621-8550, poste 248, liliperrault@ville.lorraine.qc.ca.



Parc canin

Le parc canin est accessible depuis plusieurs semaines, tout pimpant après son grand ménage du printemps. Profitez de cet espace vert pour socialiser votre compagnon. Le parc est ouvert tous les jours de 7 h à 21 h. Notez que des sacs sont offerts sur place pour ramasser les matières fécales.



Collecte des résidus verts

Les résidus de gazon et de jardin ainsi que les feuilles peuvent être déposés pour cette collecte.

Notez que les branches ne seront pas ramassées durant cette collecte. Elles doivent être déposées au chemin les jours de collecte des branches, soit le 3° lundi du mois, d'avril à novembre inclusivement. **Nous vous rappelons que la collecte des branches s'échelonne sur toute la semaine.**

Résidus verts

PRINTEMPS-ÉTÉ	AUTOMNE
15 juin	28 septembre
22 juin	5 octobre
29 juin	12 octobre
27 juillet	19 octobre
24 août	26 octobre
	2 novembre
	9 novembre

Il n'est pas nécessaire de contacter la Ville pour cette collecte.

- Placez les résidus verts dans des sacs ou contenants prévus à cet effet.
- Déposez-les la veille après 20 h ou le matin de la collecte avant 7 h.
- Vos paysagistes peuvent récupérer vos résidus verts sur demande.
- Les résidus verts sont transformés en compost, distribué chaque année gratuitement aux Lorrains durant la Journée verte.

Prochaines ventes-débarras

Pour organiser une vente-débarras, inscrivez-vous au moins une semaine à l'avance au urbanisme@ville.lorraine.qc.ca ou sur notre site Internet. Notez qu'aucune enseigne n'est permise sur le territoire.

La liste des participants sera affichée sur notre site Internet et dans les médias sociaux à compter de 17 h le jeudi précédant la vente-débarras. Vous pourrez également la consulter dans le hall d'entrée de l'hôtel de ville.

Prochaines dates à retenir pour brasser de bonnes affaires :

11 et 12 juillet – 5, 6 et 7 septembre



Lorraine en beauté

Le talent horticole sera encore une fois célébré avec le retour du concours « Lorraine en beauté ». Vous aimeriez agir à titre de juge dans le cadre de l'édition 2015 ? Vous serez appelé à sillonner la ville pour sélectionner les plus beaux parterres en fonction de critères bien précis, dont la variété des espèces végétales et la beauté de l'aménagement. Pour signaler votre intérêt, communiquez avec le Service du développement durable au 450 621-8550, poste 233.







Ouverture des piscines

Barboter sous le soleil dans une eau limpide et rafraîchissante est un des purs bonheurs de l'été. Nous vous rappelons qu'il est important d'ouvrir la vôtre tôt en saison pour éviter l'eau stagnante, qui est un lieu de reproduction idéal pour les moustiques. L'opération d'évacuation d'eau doit se faire dans le fossé en bordure de la rue, à l'avant de votre propriété. Notez également que le remplissage des piscines est permis tous les jours de minuit à 16 h.



Priorité aux piétons



Souvenez-vous que les piétons ont priorité aux traverses piétonnières situées sur le chemin de la Grande-Côte, devant la grange Garth, et sur le boulevard De Gaulle, entre Place Lorraine et le Centre culturel Laurent G. Belley. Merci de respecter le Code de la sécurité routière. Les contrevenants sont passibles d'une amende de 100 \$.

Protection du ruisseau Dominique-Juteau

La campagne de sensibilisation amorcée en 2013 se poursuit cette année encore. Durant l'été, tant les riverains qui n'ont pas encore été rencontrés que les citoyens habitant les rues avoisinant le cours d'eau recevront la visite d'un employé du Conseil des bassins versants des Mille-Îles (COBAMIL).

Au début de juin, 400 arbustes et 60 arbres ont été plantés sur les berges de la portion du ruisseau qui a été déplacée l'an dernier, dans le secteur de la place de Rambercourt. Ces végétaux stabiliseront le sol, en plus d'agir à titre de filtre naturel. Un suivi de la qualité de l'eau sera également réalisé durant l'été.

Saviez-vous que même les citoyens qui ne sont pas riverains du ruisseau peuvent contribuer à la santé de cet écosystème ? Pour ce faire, voici quelques habitudes écoresponsables à adopter :

- Profitez des collectes de résidus verts pour disposer des feuilles, branches
 et rognures de gazon. Lorsque ces matières sont jetées dans le ruisseau
 ou à proximité, elles nuisent à l'implantation des végétaux qui stabilisent
 les berges contribuent à l'érosion et peuvent causer des embâcles;
- Optez pour une gestion écologique de votre pelouse, car les pesticides et les fertilisants voyagent et aboutissent éventuellement dans les cours d'eau, même si vous n'êtes pas un riverain. Pratiquez également l'herbicyclage;

 Récupérez l'eau de pluie pour réduire le ruissellement sur votre propriété et utilisez cette eau pour arroser votre jardin et vos plates-bandes. Visitez notre site Internet (www.ville.lorraine.qc.ca) pour bénéficier d'une subvention à l'achat d'un baril de récupération d'eau de pluie.

Pour connaître d'autres astuces écoresponsables, visitez le www.cobamil.ca/les-bonnes-pratiques.

visitez
via/les-bonnes-pratiques.

Section

Développement durable/
Subventions



Bibliovente

Jusqu'au 30 juin

Profitez de la vente annuelle de livres d'occasion à la bibliothèque pour dénicher de fabuleux ouvrages qui tiendront en haleine tous les membres de votre famille. De la bande dessinée au roman noir en passant par les albums pour petits, chaque lecteur découvrira des trésors. Notez que de nouveaux ouvrages seront mis en vente chaque semaine durant la bibliovente. Bonnes trouvailles!



Club des aventuriers du livre



Pour les passionnés de 7 à 14 ans

Jeunes lecteurs, plongez dans un univers littéraire fantastique et découvrez de fabuleux personnages. Les nombreux livres sélectionnés, sur le thème du cirque, répondront aux goûts des lecteurs débutants comme à ceux des lecteurs avancés. Un portail Web, accessible au www.aventuriersdulivre.qc.ca, est aussi mis à votre disposition. L'an dernier, 101 lecteurs ont participé à cette grande aventure. Serez-vous des nôtres cet été? Le défi est lancé!

Lancement: Jeudi 25 juin à 13 h 30, à la bibliothèque

(rencontre surprise sur place)

Fête de clôture : Jeudi 13 août à 19 h

au Centre culturel Laurent G. Belley

Inscription: À la bibliothèque à partir du 1^{er} juin



Cette année encore, le Club du rat Biboche a connu tout un succès! Le 30 avril dernier, à l'occasion de la fête de clôture du Club, un minirallye sur la thématique du printemps a eu lieu après l'heure du conte. Les jeunes de 3 à 6 ans ont parcouru la bibliothèque à la recherche de feuilles de toutes les couleurs pour garnir l'arbre de Biboche. Merci à tous pour cet avant-midi agréable!

Programme « Une naissance, un livre »

Pour les petits abonnés de la bibliothèque âgés d'un an et moins



Initiez vos tout-petits au plaisir de la lecture, synonyme de moments privilégiés et réconfortants entre parents et enfants. Inscrivez votre bébé à ce programme et obtenez un ensemble-cadeau gratuit comprenant un livre pour petit, des choix de lecture et le magazine *Enfants-Québec* pour papa et maman. Apportez une preuve de la date de naissance du bébé (extrait de naissance, carte d'assurance maladie, etc.).

Le dépliant de la bibliothèque remporte une Plume d'or

C'est dans le cadre du 37° colloque de l'Association des communicateurs municipaux du Québec, qui s'est déroulé en mai à Baie-Saint-Paul, que la Ville a appris avec beaucoup de fierté qu'elle remportait une Plume d'or dans la catégorie « Publication, municipalité de 1 à 24 999 citoyens ».

Fruit d'une collaboration entre le Service des communications et le Service des loisirs et de la culture, ce dépliant est illustré par la magnifique toile *La bibliothèque*, réalisée par l'artiste Michelle Brouillard. Procurez-vous un exemplaire de ce dépliant unique à la bibliothèque!



CAPSULE DE LA POLITIQUE

« La culture lorraine est intimement liée à l'espace, à l'omniprésence de la nature et à la façon d'interagir avec elle pour créer de l'unité et de la beauté. »

Marie Auclair

CULTURELLE

PARTENAIRES CULTURELS

••••••••••••

NOS PARTENAIRES DE LA CULTURE 2015

Le Comité des arts et de la culture est fier de vous présenter ses partenaires de la culture 2015. Grâce à leur généreuse contribution, il nous est possible de vous offrir une programmation culturelle diversifiée et de qualité ainsi que d'assurer la promotion des arts et de la culture dans notre ville.

Partenaire PRINCIPAL

Jean Coutu, Marie-Claude Favreau et Marc Pelchat, de Bois-des-Filion et Fontainebleau ... JEAN COUTU

Partenaire EXCLUSIF

First Capital Realty

Partenaires PRIVILÈGE

Librairie Carcajou

Mario Laframboise, député de Blainville

Tandem avocats-conseils inc.

Partenaires SOUTIEN

Alain Giguère, député de Marc-Aurèle Fortin Blainville Ford

Caisse Desjardins Thérèse-De Blainville

Centre visuel de Lorraine

Club de golf et Centre sportif de Lorraine inc.

Librairie Sainte-Thérèse

Provigo Dominick Casault

Partenaires APPUI

Centre de conditionnement physique Tonix de Lorraine inc. École de musique Studio C

Partenaires FOURNISSEUR

Chocolats suisses inc. Gravure Mille-Îles inc. Groupe JCL

Vous êtes propriétaire d'une entreprise et vous aimeriez bénéficier de plus de visibilité, tout en contribuant financièrement à la promotion des arts et de la culture dans notre municipalité? Communiquez avec nous à loisirs @ville.lorraine.qc.ca ou au 450 621-8550, poste 255, et nous vous ferons parvenir le formulaire à remplir.

Ce partenariat s'accompagne de plusieurs privilèges :

- Publicité dans nos six bulletins municipaux (Reflet) ;
- Paires de billets pour nos spectacles ;
- Nom de votre entreprise sur notre panneau des partenaires de la culture;
- Et plus encore...

Exposition à la bibliothèque

Coup d'œil sur Jonathan Bougie-Lauzon

Peaufinant sa technique, son œil et son style depuis cinq ans, Jonathan Bougie-Lauzon exprime sa créativité en photos. Cette passion est marquée par une intense curiosité et un talent à faire ressortir la beauté cachée de scènes qui paraissent anodines au premier coup d'œil.

Durée: Du 15 juin au 28 août

Heure : Durant les heures d'ouverture de la bibliothèque

Endroit : Bibliothèque
Coût : Entrée libre



Jonathan Bougie-Lauzon



Chevaux au lever du soleil

Animation pour les 6 à 12 ans

Parc Lorraine

Deux animateurs seront sur place pour divertir vos enfants lors de leur visite au parc Lorraine.

MODALITÉS D'INSCRIPTION

Inscription recommandée et activités réservées aux citoyens de Lorraine. Pour inscrire votre enfant, assurez-vous d'avoir une Carte Citoyen valide et visitez le www.ville.lorraine.gc.ca.

Date: Du 22 juin au 13 août (6 semaines)

(relâche de l'animation les mercredis 24 juin et 1er juillet ainsi

que les semaines du 20 juillet et du 27 juillet)

Lieu: Parc Lorraine

Code: PTJ 15-E01 (Enfants de 6 à 8 ans)

PTJ 15-E02 (Enfants de 9 à 12 ans)

Horaire	De 10 h à 12 h	De 13 h à 15 h 30
Lundi	Animation (1)	Animation et jeux d'eau (1)
Mardi	Animation (1)	Piscine (2)
Mercredi	Animation SPÉCIALE (3)	Animation et jeux d'eau (1)
Jeudi	Animation (1)	Piscine (2)

1) Animation au parc

- Les enfants sont libres de participer aux activités animées.
- Le port du maillot est recommandé pour les animations dans les jeux d'eau l'après-midi.

2) Animation à la piscine

- Les mardi et jeudi après-midi, les animateurs seront présents dès 13 h à l'entrée de la piscine pour accueillir vos enfants (35, boul. d'Orléans).
 Les animations se termineront à 15 h 30.
- Aucun accompagnement d'enfant ne sera effectué par les animateurs.
- Les enfants devront se présenter avec leur Carte Citoyen valide.

3) Animations spéciales

Ces animations seront réalisées par des professionnels dans leur domaine : spectacle, conférence, théâtre, etc.

Lieu: Parc Lorraine

Heure: Dès 10 h

Coût : Gratuit (réservé aux résidents de Lorraine)

SECTION Loisirs et culture/ Activités dans les parcs

Six animations spéciales amusantes

1) Deviens magicien grâce aux ateliers de magie interactive

Date : 25 juin – En cas de pluie, l'atelier sera présenté

au Centre culturel Laurent G. Belley.

Durée: 120 minutes

Code: ANI 15-E01

Un magicien professionnel t'apprend à reproduire des tours de magie qui se font avec des objets de la vie courante. Présentation d'un spectacle de magie dès 13 h, suivie d'une discussion sur les arts de la scène et d'un retour sur la prestation.



2) Deviens scientifique : expérimente la cuisine moléculaire

Date: 2 juillet - Atelier présenté au

Centre culturel Laurent G. Belley.

Durée: 120 minutes

Code: ANI 15-E02



La science te passionne et tu souhaites faire des expériences uniques? Deviens chef de cuisine gastronomique moléculaire en préparant un spaghetti à la grenadine, par gélification, et un caviar de menthe, par sphérification. Plaisir garanti, tant pour les papilles que pour les neurones!

3) Initiation aux arts du cirque

Date : 8 juillet - Atelier présenté au Centre culturel Laurent G. Belley.

Durée: 120 minutes Code: ANI 15-E03

Amateur d'arts du cirque, voici l'occasion de pratiquer la jonglerie avec des balles et des bâtons, de tester ton équilibre sur un fil de fer et sur une minipoutre ainsi que de réaliser des pyramides humaines sous la supervision d'artistes professionnels.



4) Deviens expert de la survie en forêt

Date: 15 juillet - En cas de pluie, l'événement aura lieu sous le chapiteau.

Durée: 120 minutes
Code: ANI 15-E04

Développe ton instinct de survie en relevant un défi d'aventures à l'aide de boussoles et de cartes. Au menu : épreuves, jeux-questionnaires et manipulation de spécimens vivants. Cette activité te permettra d'améliorer tes réflexes, de peaufiner ton contrôle et d'accroître tes connaissances sur la nature.



5) Deviens dessinateur de personnages animés

Date: 5 août - Atelier présenté

au Centre culturel Laurent G. Belley.

Durée: 120 minutes
Code: ANI 15-E05

Étape par étape, découvre les techniques du dessin animé classique et reproduis tes personnages de dessins animés favoris : Garfield, Bob l'éponge, Sonic, Astérix... et bien d'autres!



6) Fais ta vedette à la fête de clôture

Date: 12 août - En cas de pluie, l'animation sera reportée au lendemain.

Durée: 5 heures
Code: ANI 15-E06

Célèbre la fin de l'été avec les animateurs de la saison! Des activités spéciales auront lieu au parc. Structures gonflables, animation et surprises pour tous seront au rendez-vous.



Aide-mémoire pour la sécurité de vos enfants

En tout temps:

- les déplacements des enfants sont l'entière responsabilité des parents ;
- la Ville de Lorraine n'est pas responsable des blessures survenant lors des activités :
- les participants sont responsables d'eux-mêmes, de leur équipement et du matériel utilisé. La Ville de Lorraine se dégage de toute responsabilité concernant les bris, pertes ou accidents pouvant survenir;
- les animateurs n'exerceront pas de contrôle sur les arrivées et les départs des participants ;
- la Ville de Lorraine n'assure pas la garde des participants ;
- en cas d'urgence, un parent doit venir chercher son enfant au parc ou à la piscine.

EN CAS DE MAUVAIS TEMPS, LES ANIMATIONS **NORMALES** SERONT ANNULÉES. LES ANIMATIONS **SPÉCIALES** AURONT LIEU SOUS LE CHAPITEAU OU AU CENTRE CULTUREL OU SERONT REPORTÉES AU LENDEMAIN.

1001 raisons de bouger à Lorraine Profitez d'une panoplie d'activités extérieures libres dans les parcs durant l'été

	Parc Lorraine (boul. de Bourbonne)	Parc Albert-Clément (boul. de Chambord)	Parc des Chênes (chemin de la Meuse)	Parc André-Rufiange (rue de Louvigny)
Terrain de baseball	4	-	-	-
Terrain de soccer	2	-	2	
Skate park (parc de planche à roulettes)	1* (Nouveau parc entièrement réaménagé très bientôt!)	-	-	-
Terrain de pétanque	10	-	-	-
Terrain de volleyball de plage	1	-	-	-
Terrain de basketball	1	-	-	1
Terrain de tennis	4	4	-	-
Jeux d'eau	1	-	-	-
Piscine municipale	-	1	-	-

Notez que l'accès est libre, à moins que le Service des loisirs et de la culture de la Ville ou un organisme de Lorraine ait déjà réservé un terrain ou une installation pour ses activités. Ces activités ont donc priorité sur la pratique libre.

Tournoi de tennis

Pour la 5^e année consécutive, les adeptes de tennis se disputeront les grands honneurs de cette traditionnelle compétition amicale. Soyez de la partie!

Date:	Du 14 au 16 août 2015
Lieu :	Terrains du parc Albert-Clément *En cas de pluie, les parties prévues seront remises, dans la mesure du possible, aux terrains des parcs Albert-Clément et Lorraine.
Coût :	10 \$/résident 15 \$/non-résident
Inscription :	En ligne au www.ville.lorraine.qc.ca, du 12 juin dès 9 h au 7 août à 12 h

Catégories JUNIOR (12-17 ans)	Code
Junior simple A avancé	TOUR15-E01
Junior simple B	TOUR15-E02
Catégories ADULTE	Code
Simple A avancé (homme)	TOUR15-E03
Simple B intermédiaire (homme)	TOUR15-E04
Simple femme	TOUR15-E05
Double A avancé (mixte)	TOUR15-E06
Double B intermédiaire (mixte)	TOUR15-E07



Tournée Sports Experts

Durant le tournoi, la Tournée Sports Experts offrira des sessions de tennis amusantes. Tant les joueurs débutants que ceux de niveaux plus avancés, peu importe l'âge, pourront prendre part gratuitement à une session. Trucs, conseils techniques, jeux, concours d'habileté et nombreux prix de présence seront au programme.

Activités aquatiques

Bain libre - Piscine et pataugeoire

Lieu: 35, boul. d'Orléans

Durée: Du samedi 20 juin au dimanche 23 août*

Du lundi au vendredi : De 13 h à 20 h 45 **Samedi et dimanche :** De 10 h à 20 h 45

Information: 450 965-1654, durant les heures d'ouverture de la piscine

*Si le temps le permet, nous prolongerons l'ouverture de la piscine la fin de semaine des 29 et 30 août.

Âge	Résident	Non-résident	Abonnement non-résident
De 0 à 2 ans	Gratuit avec Carte Citoyen valide	Gratuit	Gratuit
De 3 à 5 ans		3 \$	35 \$
De 6 à 17 ans		3 \$	50 \$
18 ans et +		5 \$	70 \$

Note : Les enfants âgés de moins de 7 ans doivent être accompagnés d'une personne responsable âgée de 13 ans ou plus.

À la demande, sur place, un corridor peut être réservé pour les nageurs selon l'horaire suivant :

• Lundi, mercredi et vendredi : De 7 h 30 à 8 h 30 et de 16 h 30 à 19 h 30 ;

• Mardi et jeudi : De 16 h 30 à 18 h 30 ;

• Samedi : De 10 h à 11 h.

Notez que les couloirs de nage peuvent toutefois avoir été réservés pour les différents cours spécialisés offerts par le Service des loisirs et de la culture. Ces activités ont donc priorité sur la pratique libre.

Information: 450 621-8550, poste 275



Des installations pour bouger et s'amuser!

Activités spéciales à la piscine



Du 19 au 25 juillet :

- Semaine d'activités sur la prévention de la noyade
- Semaine de relâche pour les cours de natation

25 juillet: Beach party de 10 h à 17 h

Venez célébrer l'été à la piscine! Au programme : animation pour toute la famille en compagnie des sauveteurs, structure gonflable, musique, tirage de prix de présence et souper de hotdogs.

21 août : Fête de clôture de 13 h à 21 h

Pour terminer l'été en beauté : activités variées pour les enfants dans la piscine, animation, structure gonflable... sans oublier l'épluchette d'épis de maïs, le tirage de prix de présence et la présentation d'un film en plein air de 19 h 30 à 21 h.

Horaire des jeux d'eau

Jusqu'au 14 juin :

La fin de semaine uniquement, à partir de 10 h, si la météo est clémente.

À partir du 15 juin :

De 10 h à 21 h la semaine et de 8 h à 21 h la fin de semaine, si la météo est clémente.

À partir du samedi 15 juin, l'accès au bâtiment de service sera possible à partir de 10 h la semaine et 8 h la fin de semaine.



S'entraîner en nature

Amateurs de marche, de course ou de vélo, saviez-vous qu'un circuit de neuf modules d'exercice est à votre disposition au parc Lorraine ? Adaptés à toutes les conditions physiques, ces appareils complètent bien une séance d'exercice et permettent en plus un entraînement polyvalent : étirements, musculation et exercices cardiovasculaires.

Sur le lieu enchanteur du parc Lorraine, travaillez en douceur ou en intensité en essayant notamment les roues tai-chi, qui favorisent la flexibilité; le step cardio comportant ses six niveaux de résistance; le step équilibre pour améliorer équilibre et coordination; le squat pour développer l'endurance musculaire des hanches et des jambes ainsi que cinq autres appareils.

Pour vous guider et vous permettre de varier les séances, chaque module est muni d'un panneau explicatif proposant une variété d'exercices. Bon entraînement!



Programme d'activités estivales 2015 – Service des loisirs et de la culture

ACTIVITÉS ET adultes et aînés

(Activités et services offerts par les associations et organismes de la région)

Les Chanteurs de Lorraine

Joignez-vous à cette chorale bien de chez nous!

Clientèle: 15 ans et plus

D'août à décembre 2015 et de janvier

à juin 2016

Jour et heure: Mercredi de 19 h 15 à 21 h 45

Lieu: Centre culturel Laurent G. Belley

Coût: 120 \$/an

Inscription: Du 10 août au 7 septembre 2015

Information: Sandra Penner, 450 965-0721

Courriel: sandra.jeanpenner@videotron.ca



COOP S.E.M.I.

Savez-vous que plusieurs de vos concitoyens de plus de 85 ans vivent encore dans leur résidence unifamiliale? La Coopérative de solidarité et d'entraide des Mille-Îles aide les aînés à demeurer le plus longtemps possible dans leur milieu de vie. Vous souhaitez en savoir davantage? Un membre de l'organisme peut aller vous rencontrer à votre domicile.

Information: Michel Lippé, 450 621-8134

Le Club Lorr« Aînés »



Le Club Lorr« Aînés », affilié au réseau Fadoq, vise à briser l'isolement chez les « 50 ans ou mieux » par la promotion d'activités physiques, intellectuelles, sociales, culturelles et de loisir. Au menu : stretching, petites quilles, sorties culturelles, ateliers de création, sorties gourmandes, rencontres d'un club de lecture... et bien plus !

Prochains événements spéciaux

Vendredi 26 juin : Visite des Highlands du Québec et du

canton Lingwick

Samedi 25 juillet : Comédie Adieu je reste ! au théâtre

Hector-Charland

Information: Louise DesRochers, 450 621-4188,

www.clublorraines.com



ACTIVITÉS ET adultes et aînés

(Activités et services offerts par les associations et organismes de la région)

Resto-Pop : repas préparés à coût modique

Bénéficiez de repas complets, nutritifs et équilibrés au restaurant de l'organisme, à Sainte-Thérèse. Il est également possible d'acheter des repas congelés.

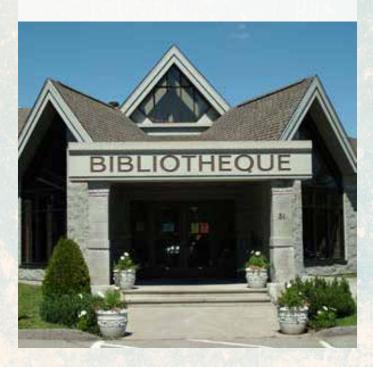
Information: 450 434-0101, info@restopop.org

Bibliothèque mobile

Service de prêt à domicile pour les personnes à mobilité réduite

Lorsque vous bénéficiez de ce service, un bénévole se déplace à votre résidence pour vous livrer les ouvrages que vous aurez sélectionnés en fonction de vos goûts. Inscrivez-vous à la bibliothèque!

Information: 450 621-1071





Passe-Atout pour les 65 ans et plus

Déplacez-vous à bas prix dans tout le réseau du CIT Laurentides grâce à la Passe-Atout, pour moins de 25 \$ par mois.

Information: 450 433-7873



Taxibus

Transport pour les 65 ans et plus non admissibles au transport adapté

Bénéficiez de ce service les lundi et jeudi de 7 h à 23 h, au coût de 1 \$ pour l'aller et 1 \$ pour le retour. Le formulaire à remplir est accessible en ligne au www.ville.lorraine.qc.ca/services-aux-citoyens/aines. Après l'inscription, réservez un taxi auprès du CIT Laurentides au 450 433-4000.

Information: 450 621-8550, poste 275

Partenaires du milieu - Carte Citoyen obligatoire (Activités offertes par les associations et les organismes de Lorraine)

Les partenaires du milieu vous offrent plusieurs activités intéressantes. Chaque organisme a une mission différente, des dates d'inscription différentes et ses propres règles de fonctionnement. Pour en savoir plus, veuillez joindre directement la personne-ressource désignée.

Inscription au baseball mineur



Inscription au Rally Cap

Dernière chance de s'inscrire pour la saison 2015.

Tournoi Pee-Wee

Du 15 au 19 juillet, 24 équipes se disputeront le titre de championne de la 4º édition du Tournoi Pee-Wee BLRT. Venez encourager les jeunes athlètes!

Information: 514 781-0785, dpimentel@cellfoods.com,

www.baseball-blrt.com

Club de soccer



Information: 450 621-3470, www.soccerlorrainerosemere.com

Inscription tardive

Il est toujours possible de s'inscrire à la saison d'été 2015, selon les places disponibles.

Festi-soccer Lorraine-Rosemère

Pour la 4º année, le Club de soccer Lorraine-Rosemère tiendra son grand tournoi les 4 et 5 juillet. Soyez au rendez-vous!

Ringuette

Clientèle: Filles de 5 à 18 ans

Inscription: 11 août de 18 h à 20 h 30

(955, boul. de la Grande-Allée, Boisbriand)

Information: Loisirs Boisbriand, 450 437-2727, www.ringuetteboisbriand.org



Inscription au hockey mineur



Saison 2015-2016

Date:Samedi 8 aoûtHeure:De 9 h à 12 hLieu:Centre culturel Laurent G. Belley

Information: www.ahmlr.com

Carte Citoyen valide et preuve de résidence obligatoires pour l'inscription – Paiement par chèque

Partenaires du milieu - Carte Citoyen obligatoire (Activités offertes par les associations et les organismes de Lorraine)

Les partenaires du milieu vous offrent plusieurs activités intéressantes. Chaque organisme a une mission différente, des dates d'inscription différentes et ses propres règles de fonctionnement. Pour en savoir plus, veuillez joindre directement la personne-ressource désignée.

Pré-maternelle Le jardin de Lorraine



Inscription en cours pour l'année 2015-2016

Lieu de découverte et d'apprentissage consacré aux enfants de 3 à 5 ans. Nous offrons un programme pédagogique de prématernelle et un choix de cours complémentaires (anglais, petits artistes et petits explorateurs) permettant de personnaliser l'horaire selon les intérêts de votre enfant.

Possibilité d'inscription à un seul cours ou jusqu'à six demi-journées par semaine au programme de hase

Information : 450 621-7502, 450 621-4524, www.prematernellelejardin.ca





Club Jeunesse Les Alérions

Information: Laurenne Pelletier, responsable adulte, 514 943-4292, pelletier.la@videotron.ca



Rencontres mensuelles du Club

En te joignant à un club dynamique comme Les Alérions, tu as tout à gagner : la chance de t'impliquer dans ton milieu, de te faire de nouveaux amis, de partager tes idées... et plus encore!

Clientèle: De 12 à 17 ans - Les parents désirant soutenir les activités

sont aussi les bienvenus.

Date et heure : 2º/4º mercredi du mois, de 19 h à 21 h

Relâche du 17 juin au 26 août

Lieu: Centre culturel Laurent G. Belley

Coût : Gratuit (10 \$ pour être membre OJOI-Club Optimiste jeunesse)

Inscription : Dès ta première présence à une réunion

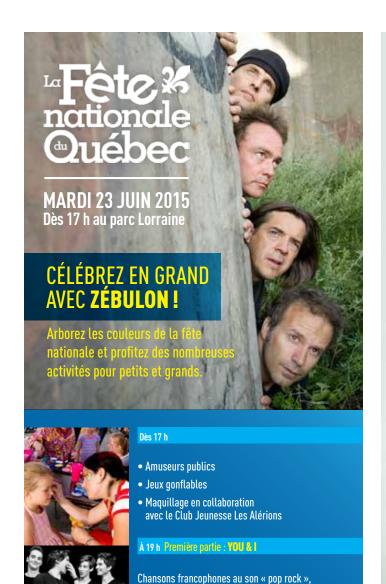
Bottin Ressources Jeunesse produit par Les Alérions

Répertoire des nombreux services offerts par des jeunes de la communauté. Ce bottin est disponible auprès des organismes sportifs, culturels et communautaires lorrains ainsi qu'au comptoir du Service des loisirs et de la culture à l'hôtel de ville de Lorraine (33, boul. De Gaulle).

Date: Disponible à compter du 23 juin

Coût: Gratuit

24 Événements spéciaux



présentées par quatre artistes passionnés.

Redécouvrez ces succès qui vous ont fait chanter et qui ont marqué toute une génération : Marie-Louise, Les femmes préfèrent les ginos... et bien d'autres!

Spectacle pyromusical à couper le souffle!

À 20 h 30 Spectacle principal: ZÉBULON

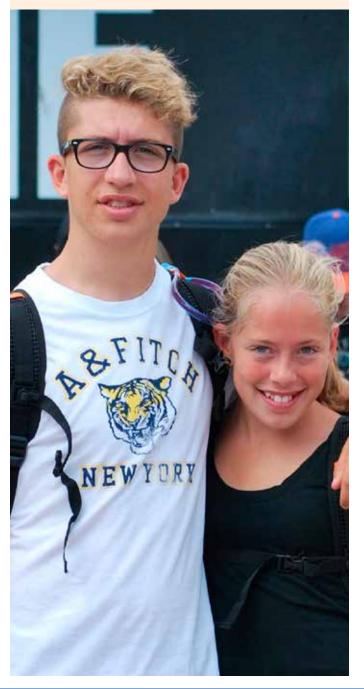
Vers 22 h



Consultez la programmation des événements sur notre site Internet et au facebook.com/VilleLorraine Information: 450 621-8550, poste 275

Champions de natation

Bravo à Sophie et William Leclerc, deux Lorrains qui ont participé au Championnat provincial scolaire de natation, représentant l'Académie Sainte-Thérèse pour la région Laurentides-Lanaudière. Tous deux se sont distingués et William a fait une impressionnante récolte : deux médailles d'or, une d'argent et une de bronze.



Gagnants de la coupe Dodge

Les jeunes joueurs de l'Association de hockey mineur Lorraine-Rosemère (AHMLR) ont connu une excellente saison. L'équipe Pee-Wee BB a remporté la coupe Dodge 2015, dans sa catégorie, et a été consacrée équipe de l'année 2015 de l'AHMLR. Bravo à tous ces jeunes pour leur belle victoire et la concrétisation de leurs efforts.



Équipe Pee-Wee BB (AHMLR)

Bravo également aux joueurs de la catégorie Midget Espoir de l'Association de hockey Seigneurs des Mille-Îles, qui ont eux aussi ont remporté une coupe Dodge en avril. La compétition regroupait 26 équipes représentant toutes les régions du Québec. Soulignons que 4 des 18 joueurs sont des Lorrains : Anthony Morrone, Jonathan Therrine, Jordan Mimeault et William Brière. Félicitations à toute l'équipe!

Des élèves en forme

Cette année encore, l'école Le Carrefour a participé au Défi des sportifs, activité organisée par Richard Therriault, responsable du Centre de conditionnement Tonix Lorraine. Les élèves ont effectué à la course des parcours de 1 km ou 2 km au parc Lorraine. Bravo aux jeunes coureurs, qui ont certainement inspiré plus d'un grand!



Bravoure d'un alpiniste

Notre concitoyen Nic Dumesnil, jeune alpiniste de 29 ans, a survécu aux avalanches provoquées par le terrible séisme du 25 avril dernier au Népal, alors qu'il entreprenait l'ascension de l'Everest. Évacués par hélicoptère 40 heures après le séisme, M. Dumesnil et son équipe ont ensuite entrepris une marche de 3 jours vers le petit village de Lukla pour porter secours à la population en détresse. Rentré au pays il y a quelques semaines à peine, ce Lorrain mérite toute notre admiration, tant pour le courage dont il a fait preuve que pour sa compassion et son humanité.



Crédit de photo : Nic Dumesnil

Chasse aux cocos réussie

Sous un magnifique soleil, près de 300 personnes ont chassé le coco chocolaté et fêté Pâques avec délice. Cette activité, qui a eu lieu sur le terrain du Centre culturel Laurent G. Belley, était organisée par Matins Mères et Monde et le Club Jeunesse Les Alérions, avec l'appui de la Ville de Lorraine. Les organisateurs remercient le Consortium jeunesse, le député Alain Giguère, le propriétaire du marché Provigo Dominick Casault, le Club Optimiste l'Orée-des-Bois et Jonathan Germain, préventionniste-enquêteur de la Régie de police.

Barrage routier des Chevaliers de Colomb

Beau succès pour cette collecte de fonds, qui a permis de ramasser la coquette somme de 5100 \$ en avril. Les profits ont été remis à la Société canadienne du cancer. Merci aux résidents de Bois-des-Filion et de Lorraine, qui ont donné généreusement pour la cause.

Grande exposition d'art visuel

L'exposition des artistes de Lorraine et des artistes invités a été inaugurée en beauté en mai, lors de la grande soirée de vernissage. À la suite d'un vote, le Comité culturel a sélectionné trois artistes s'étant démarquées :

- Yvette Froment, mention « Souci du détail » ;
- Gertrud Antoine Barwick, mention « Révélation » :
- Isabelle Paquette, mention « Coup de cœur ».

En plus de célébrer l'art visuel, la soirée a donné lieu au lancement du livre Quinze mois de vacances en kaki, du Lorrain Laurent Berthiaume, et à une dégustation de vins et fromages. Pour clore l'événement en beauté, l'école de musique Studio C a offert une prestation mémorable, revisitant des airs de chansons connues en version jazz. Félicitations aux trois gagnantes ainsi qu'aux quinze artistes qui ont participé à cette exposition.



De gauche à droite : Michèle Tremblay (conseillère municipale), Chantal Lehoux (mairesse suppléante), Martine Guilbault (conseillère municipale), Isabelle Paquette (artiste), Gertrud Antoine Barwick (artiste) et Lynn Dionne (conseillère municipale)



Gertrud Antoine Barwick mention « Révélation »



Isabelle Paquette, mention « Coup de cœur »



Yvette Froment mention « Souci du détail »

Projet Distinction

Les élèves des écoles du Ruisselet, Le Tournesol et Le Carrefour ont participé avec enthousiasme au projet Distinction, qui vise à lutter contre le vandalisme dans les parcs et les lieux publics. L'activité de clôture a eu lieu le 15 mai dernier, alors que la conseillère municipale Martine Guilbault, accompagnée de l'agent Jonathan Germain, de la Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville, ont visité les huit classes participantes afin de les féliciter.



Prix littéraire

L'auteur lorrain Simon-Pierre Pouliot, alias Vic Verdier, a remporté le prix littéraire de la science-fiction et du fantastique Jacques-Brossard pour L'empire bleu sang, son dernier roman, paru aux éditions Joey Cornu, dont l'éditrice est également lorraine. Ce romancier a eu droit à une bourse de 3000 \$, récompense qui couronne son talent littéraire. Un livre à découvrir!



Crédit de photo : Caroline Beaulieu

Salon des aînés

Tenu pour la première fois à Lorraine, le Salon des aînés, organisé par le comité de la Table du troisième âge de la MRC, proposait une conférence du renommé Jean-Marc Chaput ainsi que des ateliers sur les thèmes des médias sociaux, de l'hébergement et du plaisir de bien manger. De nombreux organismes locaux et régionaux étaient également sur place pour informer les visiteurs des services qui leur sont offerts dans la région. Un bel événement, qui a su rassembler plusieurs aînés. Merci à tous les bénévoles qui ont contribué au succès de ce salon.



Journée verte

Succès monstre : pas moins de 1500 sacs de compost ont été distribués gratuitement aux citoyens le 16 mai dernier! Jardiniers débutants ou d'expérience ont ainsi pu entreprendre la saison d'horticulture en beauté. Rappelons que les sacs distribués provenaient de Compost Sainte-Anne, qui a produit le compost à partir des résidus verts ramassés au cours de l'année dernière.





Cercle de Fermières Lorraine

Afin de souligner de manière originale et ludique le centenaire des Cercles de Fermières du Québec, les membres de cet organisme se sont adonnées au tricot graffiti, aussi appelé « art urbain ». C'est ainsi qu'un simple banc du parc Diane-Hébert est devenu une œuvre d'art joliment recouverte d'un tricot aux couleurs chatoyantes. Regardez bien autour de ce banc, vous remarquerez également deux bras tricotés qui offrent des câlins aux arbres. Grâce à cet organisme, Lorraine fait donc partie des 600 municipalités qui ont participé à l'aventure et créé une véritable route de tricots graffitis à travers la province. Bon centenaire et longue vie aux Cercles de Fermières!

Une voix qui se démarque

Finaliste lorraine au concours « Blainville en chansons »

La jeune Lorraine Jeanne Routhier (16 ans) fait partie des 10 chanteurs finalistes au concours « Blainville en chansons ». Ces jeunes artistes travaillent avec Andréane A. Malette, marraine du concours, et Jason Guérette, tous deux anciens participants de *Star Académie*. La grande finale se déroulera le 21 juin à 19 h au Théâtre Lionel-Groulx.

Information: 450 434-5275



Souper spaghetti réussi

Incroyable! Près de 31 000 \$ ont été ramassés lors d'un souper spaghetti organisé par l'Association Ensemble pour aider, en mars dernier, par solidarité envers notre jeune concitoyen Xavier-Tristan Péloquin (7 ans) et sa famille. Cet organisme soutient les familles qui font face à des défis importants. Merci à l'organisme, au jazz-band de l'Externat Sacré-Cœur et autres musiciens ainsi qu'à vous tous qui avez répondu à l'appel avec une grande générosité.



Nomination prestigieuse

C'est clair, le talent foisonne à Lorraine! Yvette Froment, artiste de chez nous et gagnante de la Grande exposition d'art visuel, à la bibliothèque, dans la catégorie « Souci du détail », a été mise en nomination pour un des prix du prestigieux concours international Palm Art Award, organisé par le groupe allemand Art Domain Group. Quelle belle reconnaissance du talent de cette artiste! Soulignons en plus que les candidats proviennent de toutes les régions du monde. Il faudra toutefois attendre le mois de décembre pour connaître les gagnants. Bonne chance, madame Froment!





Chronique du Service de prévention des incendies

À votre barbecue!

Côtelettes juteuses, légumes grillés, brochettes savoureuses... Votre barbecue reprend enfin du service dans un tourbillon d'odeurs alléchantes. Pour que la saison se déroule dans le plaisir et en toute sécurité, voici quelques conseils d'usage.

En premier lieu, utilisez toujours votre barbecue à l'extérieur et gardez-le éloigné des murs, des portes, des fenêtres et des végétaux. Empêchez les enfants de jouer à proximité, car un accident est vite arrivé.

L'allumage du barbecue se fait toujours le couvercle ouvert. Ouvrez lentement le robinet du gaz au maximum, puis ouvrez un brûleur et actionnez le bouton d'allumage intégré à l'appareil. Une fois qu'un brûleur est allumé, vous pouvez ouvrir les autres un à un.

S'il n'y a pas de bouton d'allumage, placez une allumette dans l'orifice d'allumage situé dans le bas de la cuve. S'il n'y a pas d'orifice, utilisez de longues allumettes pour allumer le brûleur. N'actionnez jamais le bouton de démarrage plus de deux fois. S'il n'y a pas de flammes, fermez le brûleur et attendez cinq minutes ou respectez les consignes du fabricant.

Pour éteindre le barbecue, fermez la bombonne de propane en premier pour laisser le temps aux conduits de se vider du gaz restant. Une fois la flamme éteinte, tournez les boutons de contrôle pour éteindre l'appareil.

Bon été!



Renseignements: Sécurité incendie, 450 621-1460, poste 1

Chronique du Service de police



Parents-Secours Lorraine

Ça y est, le programme Parents-Secours est lancé depuis la mi-mai à Lorraine! Saviez-vous qu'il s'adresse tant aux adultes qu'aux enfants? Eh oui, les gens de tous âges peuvent demander de l'aide à un foyer-refuge. L'implantation de ce programme dans notre communauté s'inscrit d'ailleurs dans les orientations de la Politique combinée de la famille et des aînés ainsi que dans les plans d'action de la Politique familiale et de la politique Municipalité amie des aînés.

Piloté par Kathleen Otis, conseillère municipale déléguée à la sécurité publique, en collaboration avec Sylvie Trahan, directrice des Services juridiques et greffière, ce projet a vu le jour grâce à la précieuse collaboration des membres du comité Parents-Secours Lorraine : Valérie Debien (présidente), Jacques Caron, Stéphanie Caron, Sylvie Cholette et Marie-Christine Potvin. Soulignons également la collaboration de la Régie intermunicipale de police dans ce dossier.

Afin d'assurer la sécurité des petits et grands qui cognent à la porte d'une demeure arborant la célèbre affiche-fenêtre de ce programme, tous les résidents d'un foyer-refuge âgés de 12 ans et plus doivent se soumettre à une vérification de leurs antécédents judiciaires.

Pour devenir Parents-Secours ou obtenir plus de renseignements sur le programme, contactez Valérie Debien au 514 825-1313 ou à lorraine@parentssecours.ca.



facebook.com/Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville **f** twitter.com/policeriptb **b**



Dear fellow citizens,

On May 8, Council members marked Laurent G. Belley's political career, a career that spanned over 24 years. Laurent Belley was a visionary and a great builder who was elected Mayor of Lorraine six times from 1975 to 1999. In order to pay a fitting tribute, the very Cultural Centre he constructed in 1983 will be renamed in his honour.

It was also during his years as Mayor that the Place Lorraine shopping centre was constructed in the 1970s. Now, 40 years later, we are breathing new life into this commercial sector. Moreover, the first phase of the work was completed in 2014-2015 with the construction of a new building housing the Société des alcools du Québec. The second phase is set to begin soon, and will consist of improving the current facade of the main building of the shopping centre, redeveloping the parking lot, and investing considerable sums to renovate the Provigo Dominick Casault. All of this will significantly enhance both your shopping experience and the commercial landscape.

In terms of the environment and sustainable development, Lorraine accumulates success stories and continues to receive honours! For example, the Grand Coteau forest recently made the news when the Communauté métropolitaine de Montréal described our forest protection initiatives as exemplary. I had the chance to share our referendum experience in this matter during the Forum des maires et mairesses pour la protection et la mise en valeur des milieux naturels du Grand Montréal, an event organized by the Communauté métropolitaine de Montréal. Did you also know that our skate park will be unique? Our skate park was built with a blend of concrete and glass powder (VERROX) obtained from crushing recycled glass bottles—a process carried out at Tricentris—and will be the first of its kind in Québec. The inauguration of the skate park is scheduled to take place toward the end of June.

On another note, I would like to mention that the deadline for the dismantling of the CRÉ des Laurentides has arrived. The Coopérative de solidarité et d'entraide des Mille-Îles was the last regional organization to benefit from a grant from the CRÉ. This financial assistance will allow the Coopérative to promote its services and to bring its projects to fruition. This is good news not only for Lorraine residents, but also for residents for all the cities of the MRC de Thérèse-De Blainville.

On May 17, the Lorr« Aînés » celebrated Claire Sigouin's 100th birthday. She is the oldest, and now the most famous, member of this vibrant organization. Ms. Sigouin is a clear example of longevity, but most of all, she is an example of health and optimism.

I would like to congratulate our Director of communications, Stéphanie Bélisle, for recently winning a Plume d'or, awarded by the Association des communicateurs municipaux du Québec for the production of the brochure on the library. This is the second time our service wins this award, after winning a Plume d'or in 2012 for our website. Our Director of Legal Services, and town clerk, Me Sylvie Trahan, also did not go unnoticed during the Corporation des officiers municipaux du Québec Convention by becoming president of this association, which has more than 650 members. Well done ladies!

Finally it is not only as Mayor, but also as a father, that I would like to express my sincere thanks to Isabelle Lacasse and Mélanie Lechasseur, both from Ensemble pour aider, as well as their volunteers comity for their part in organizing a spaghetti luncheon, held on March 24, to benefit the family of Xavier-Tristan Péloquin who is going through a rough time. You have showed us that great things can be achieved. Thank you!

Ramez Ayoub, mayor

YOUR PROPERTY ASSESSMENT

The property assessment roll contains information on every immovable located on our territory. The value of a property is established by the municipality, which may call upon an independent assessor. The City of Lorraine has mandated the firm Évimbec to assess the properties on its territory.

Inspectors Serge Boyte, Léandre Gélinas and Pierre-Michel François are currently patrolling our city streets. They have been authorized to pass through your property without prior notice. However, they are required to hang a notice on your door a few days prior to assessing your home's interior, a speedy process that only takes a few minutes.

In accordance with the Quebec Act respecting Municipal Taxation, we request that you make things easier for the assessor by answering any question, whether you are the owner or occupant of the property. It should be noted that a refusal without valid reason is liable to a fine.

The next assessment roll will be prepared at the end of the year. To consult the previous assessment roll, or for more information, visit www.ville.lorraine.qc.ca.

THE CULTURAL CENTRE RENAMED IN HONOUR **OF LAURENT G. BELLEY**

On May 8, the City paid tribute to Laurent G. Belley, the former Mayor of Lorraine who was elected for six consecutive mandates from 1975 to 1999. To mark the occasion, the Cultural Centre was renamed Laurent G. Belley. Around one hundred guests took part in this event,

including members of his family and some relatives, as well as former and current elected officials. Laurent and Jocelyne Belley, who received a standing ovation when they entered the room, said they were deeply moved by this unexpected tribute.

Laurent G. Belley was a committed and dedicated visionary who invested more than 24 years of his life for the benefit of our community. Many important projects that have made Lorraine famous took shape during his tenure as Mayor.

NEW PARENTS-SECOURS LORRAINE

The Parents-Secours Program was launched in Lorraine in mid-May. Did you know that the program is intended for children as well as for seniors? That's right, residents of all ages can seek help at a Parents-Secours house. This program was implemented in our community as part of the integrated family and senior policy guidelines, and as part of the Age-Friendly City and Family Policy action plans.

To participate in the Parents-Secours Program or for more information on the program, contact Valérie Debien at 514-825-1313 or at lorraine@parentssecours.ca.

facebook.com/Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville twitter.com/policeriptb

L'infolettre, votre fenêtre sur Lorraine

Pour être encore mieux renseigné, abonnez-vous à nos infolettres dès aujourd'hui en visitant le www.ville.lorraine.qc.ca et en inscrivant votre adresse courriel dans l'espace prévu à cet effet sur la page d'accueil.

Suivez-nous sur Facebook et Twitter

Pour recevoir de l'information sur ce qui se passe dans la ville, suivez-nous sur Twitter au twitter.com/Ville_Lorraine et sur Facebook au facebook.com/VilleLorraine

Associations et organismes de Lorraine

49e Groupe Scout Lorraine-Rosemère

Julie Caissy, présidente 450 965-6970

juliecaissy@videotron.ca

Association de baseball mineur Lorraine-Rosemère

Dinaldo Pimentel 514 781-0785

president@baseball-blrt.com

Association de hockey féminin des Laurentides

Nathalie Soucy, présidente ahfl@live.ca

Association de hockey mineur Lorraine-Rosemère

Luc Provencher, président 514 501-0099 president@ahmlr.com

Association féminine de Lorraine

Marie José Magnin, présidente 450 621-5948

g500plaza@videotron.ca

Association régionale de football Laurentides-Lanaudière

Bertrand Deserres, président 514 318-5376

bertranddeserres@videotron.ca

Association de ringuette de Boisbriand

Claire Servant, présidente 514 622-1526 claire ser@hotmail.com

ctaire_ser@notmait.com

Cercle de Fermières Lorraine

Francine Tremblay, présidente 450 639-9448

fdulude@videotron.ca

Chambre de commerce Bois-des-Filion – Lorraine

Ronald Barbeau, président 450 818-3481

info@ccbdfl.com

Chevaliers de Colomb

Francis Pelletier 450 621-0579

francis.pelletier1@videotron.ca

Club de bridge de Lorraine

Nicole Dupras, présidente 450 621-8315

duprasnicole@hotmail.com

Club de scrabble Lorr-thographe

Monique Benoit, présidente 450 621-8236

monique.benoit1@gmail.com

Club de patinage artistique

Caroline Cusson, présidente 450 965-3282 caroetluc@videotron.ca

Club de patinage de vitesse Rosemère-Rive-Nord

Sébastien Paquette, président 450 979-9085

ca@cpvrrn.org

Club de plongeon l'Envol

Philippe Juteau, président 450 979-9732 ou 514 516-7732 phil.juteau@gmail.com

Club de soccer Lorraine-Rosemère

Laurence Sulmon, présidente 450 621-3470

registraire@soccerlorrainerosemere.com, president@soccerlorrainerosemere.com

Club Jeunesse Les Alérions

Catherine Boutin, présidente

cathyeollie@gmail.com

Laurenne Pelletier, responsable adulte 514 943-4797

pelletier.la@videotron.ca

Club Lorr« Aînés »

Maurice Boisclair, président 450 621-4188 ou 450 965-2247 boisclair.maurice@videotron.ca

COOP d'entraide et de solidarité des Mille-Îles

Michel Lippé, président 450 621-8134

michel.lippe@videotron.ca

Fondation Aide-Lorraine

Gilles Lamontagne, président 450 621-6194

q.lamontagne@addition2000.com

Groupe aquatique Mille-Îles Nord (GAMIN)

Philippe Legault, président 514 602-5541 ou 450 420-3682 infos@gamin.org

Girls Guides du Canada

RoseAnna Cirino, présidente 514 909-1856

rc@voyuni.ca

Les Chanteurs de Lorraine

Jean Penner, président 450 965-0721

info@leschanteursdelorraine.ca

Les Matins Mères et Monde

Sylvie Cholette, présidente 450 621-4742 info@lesmatins.ca

Parents-Secours Lorraine

Valérie Debien, présidente 514 825-1313

lorraine@parentssecours.ca

Pré-maternelle Le Jardin de Lorraine

Steve Joyal, président 514 715-9049

prematernellelejardin@gmail.com

Écoles et cliniques

Clinique Médicale Lorraine

99, boul. De Gaulle Lorraine (Québec) J6Z 3Z9 450 621-1444

CISSS de Thérèse-De Blainville

(Point de service Thérèse-De Blainville) 125, rue Duquet Sainte-Thérèse (Québec) J7E 0A5 450 430-4553

École du Ruisselet

Isabelle Gonthier, directrice 65, boul. de Chambord Lorraine (Québec) J6Z 4X1 450 434-8896

École Le Carrefour

Julie Arvisais, directrice 59, boul.de Vignory Lorraine (Québec) J6Z 3L5 450 621-2500

École Le Tournesol

Anne-Lucie Caron, directrice 155, boul. De Gaulle Lorraine (Québec) J6Z 3Z8 450 621-6301

Numéros d'urgence 9-1-1

Service de police 450 435-2421, poste 0

Service des incendies 450 621-1460, poste 1

Transport

Agence métropolitaine de transport 450 287-8726

www.amt.qc.ca

CIT Laurentides

450 433-4000

www.citl.qc.ca

Service rive-nord.covoiturage.ca

450 621-5546

www.rive-nord.covoiturage.ca



OPÉRATION ANTIMOUSTIQUES

Le programme de contrôle biologique des insectes piqueurs est en cours à Lorraine et durera tout l'été. On prévoit une diminution de l'ordre de 80 % de la nuisance causée par ces bestioles. Participez en éliminant les sources d'eau stagnante qui servent de pouponnière aux larves de moustiques : pneu, brouette, vasque, qouttière bloquée, etc.

Ligne Info-moustique: 1 844 840-8700, infomoustique@gdg.ca

VOTRE ÉGOGONSEILLÈRE

Vous avez des questions concernant les secrets d'une belle pelouse, l'utilisation des pesticides, l'agrile du frêne ou d'autres sujets environnementaux ?

Contactez l'écoconseillère municipale

au 450 621-8550, poste 248, ou à eco.conseillers@ville.lorraine.qc.ca.

HERBIGYGLAGE: PARESSE ÉGOLOGIQUE

Saviez-vous que vous pourriez avoir une plus belle pelouse en travaillant moins ? Eh oui, c'est l'avantage de l'herbicyclage ! En laissant les rognures sur la pelouse au moment de la tonte, vous enrichissez votre terrain en éléments nutritifs et l'aidez à résister au temps sec, aux insectes nuisibles et aux mauvaises herbes. Profitez de l'été en vous la coulant douce !



À VOS RÉNOVATIONS!

Vous effectuez des travaux ?

Vérifiez d'abord si les rénovations envisagées requièrent un permis. Une fois ce permis obtenu, prévoyez la location d'un conteneur pour y déposer les matériaux de construction (tuyaux, briques, pierres, planches, etc.) ou déposez-les à l'écocentre de Bois-des-Filion (690, de la Sablière).

Information : 450 621-8550, poste 233